



Date of Posting: January 21st, 2022

DELAC MINUTES

Date: October 25th, 2021
Time: 3:30pm

Location: Educational Support Center
Board Room

Welcome and Call the Meeting to Order

Mr Tovar welcomed the attendees and each attendee introduced themselves.

Attendees:

Stacy Sharp (LD, Dunlap) Laura Vasquez (Program Lead, KC Online) Mayra Jimenez (Translator, GLC) Amanda Davis (LD, Silas Bartsch) Jodee Pinheiro Smith (LD, OCHS) Ian Gough (LD, McCord) Anita Elizondo (LD, TL Reed) Myles Bacon (LD, Riverview) Barbara Jimenez (LD, Grant) Chris Boswell (LD, AL Connor) Amber Hunt (LD, Navelencia) Stephanie Presser (LD, Sheridan) Kristin Ledington (LD, RHS) Magdalena Fernandez (Aunt, Navelencia) Margarita Saucedo (Parent, Navelencia) Maria Franco Ortega (Parent, Navelencia) Veleda Oltjenbruns (Coordinator, Migrant) Mayra Rodriguez (Parent, Great Western) Joanna Lemus (Parent, Washington) Laura Torres (Parent, Grant) Greg Visser (Principal, Washington) Gloria Valencia (LD, Citrus) Leslie Croissant (LD, Lincoln) Maria Sermano (Parent, AL Conner) Michelle Farias (Parent, Silas Bartsch) Isabel Albor (Bilingual Instructional Aide, Navelencia) Efrain Tovar (Chairperson/Parent, Riverview) Karen Jauregui (Parent, Lincoln) Laurie Lloyd (English Language Development Specialist ESC) Vanessa Maldonado (Parent, Sheridan) Claudia Lara (Parent, Jefferson) Maria Elena Rodriguez (Parent, OCHS) Evangelina Flores (Parent, RHS) Bianca Lara (Parent, TL Reed) Jose Guzman (Ed Programs, ESC) Carolyn Foster (Admin Assistant/Ed Programs)

Changes and/or Additions to the Agenda

Review of the Agenda

No Changes or Additions - Motion to approve - Stephanie Presser

Seconded by – Chris Bowell

All in favor – Yes

Review Minutes from Previous Meetings – March 8th, 2021, May 17th 2021 & August 23rd, 2021

March 8th, 2021 – Motion to Approve – Chris Boswell

Seconded by – Claudia Lara

All in favor - Yes

May 17th, 2021 – Motion to approve Gloria Valencia

Seconded by – Michelle Farias

All in favor -Yes

August 23rd, 2021

Page 3 Return to School – second line spelling error ‘Sate’ correct to ‘Safe’ –

Jodie Pinheiro Smith

Motion to approve – Evangelina Flores

Seconded by – Laura Vasquez

All in favor Yes

Review of Parent Involvement Policy – BP 6020

Mr Guzman thanked everyone for attending today. He explained that their opinions matter and that they are taken into consideration when decisions are made. It is a legal requirement to have parents in attendance, however, even if it wasn't Mr Guzman stated that we would still want parent involvement at these meetings.

The main topic today is, ‘How do we get parents involved in our District?’

Mr Guzman asked that the attendees take a few minutes to read over the Parent Involvement Policy.

The Board adopts a policy that makes sure it involves the parents in District decisions. This policy takes into consideration that the parents have at least ten opportunities per year to be involved with their school. DELAC and ELAC gives parents the opportunity to bring their ideas that may lead to giving their children the support they need.

No comments or questions regarding the Parent Involvement Policy were received.

Presentation of By Laws

The By Laws were reviewed and Mr Guzman invited feedback from the attendees.

Mr Tovar thanked the attendees for coming to the meeting and explained that without them we do not have a DELAC. The By Laws requires at least 51% of the voting members shall be parents of children in the EL Program.

Mr Tovar asked for any questions or comments on the By Laws – None were received.

Motion to approve the By Laws – Michelle Farias

Seconded by – Karen Jauregui

All in favor – Yes

English Learner/Language Data –

Mrs Laurie Lloyd – English Language Development Specialist

Ms Lloyd shared that KCUSD has the second highest population of ELs (English Learners) in Fresno County.

EL/Language Data was shared from last year as public data for this year is not yet available, when it becomes available it will be shared at a future meeting.

58% of students begin as ELs, this reinforces the importance of this group the input it brings.

ELPAC (English Language Proficiency Assessments for California) Testing

There are three ELPAC assessments that assess our English Learners: the Initial ELPAC, the Computer Based Alternate ELPAC and the Summative ELPAC. The purpose of it is twofold, to assess a student's English language proficiency and to use it as a measure for reclassifying students.

Our ELPAC is a very important assessment as it helps guide us in how we can best support our students.

Ms Lloyd shared Parent Resources that support the ELPAC and gave a brief explanation of them.

Mr Tovar had two questions to be answered at the next meeting:-

1. What are the three main languages that are being represented in our District not including Spanish?
2. Have we seen an increment or the opposite in the number of English Learners?

Mr Tovar commented that it is very important that students are reclassified before moving on to High School and he asked Ms Lloyd to address this.

Ms Lloyd explained that a student will be enrolled in an ELD (English Language Development) class in Middle School & High School. Once the student has been reclassified the student would have the option of taking another class other than ELD.

Ms Benner (Assistant Superintendent of Curriculum and Instruction) shared that the ELPAC test gets more difficult as the student gets older and it is therefore preferable for the student to pass the ELPAC prior to attending Middle School or High School.

Additional questions regarding the following areas were directed to Ms Lloyd and she responded to each of them:

- Explanation of the reclassification process when a student initially enrolls in school
- Class schedule after reclassification
- Continuance of education if a student has not been reclassified
- Which ELPAC a student with special needs would complete

Puente Program Update

Ms Velda Oltjenbruns, Coordinator, Migrant Education

Ms Oltjenbruns shared that usually the Puente Program begins in the fall, however, this year as our devices were used for Distance Education there has been a delay in starting the Program. We have ordered 600 Chromebooks for Puente and they will arrive in January.

This year each site is going to host an EL night. We want EL families to get to know each other and we also want to provide information about the ELAC (English Language Advisory Committee) and other Parent Engagement opportunities.

There will be several goals for the evening:-

- Let parents and families to know what resources are available for them.
- Assist families in creating Rosetta Stone accounts
- Teach families how to use Parent Square effectively

The Puente survey results regarding technology availability and interests show that 75% need access to a Chromebook or Computer, 25% need access to the Internet and 80% of the parents who completed the survey said their children had not participated in SALA (Saturday Academic Language Academy).

Ms Oltjenbruns went on to give details of the upcoming workshops planned for this School Year:

1. How can I help my child with homework?
2. Resources available to Parents and Families.
3. How to use a computer effectively.
4. Rosetta Stone Language Program
5. Collection & Evaluation

Site representatives have also been requested to have a Family Night in November in order to try and find out how many parents may like to return in January for Puente.

Open Agenda

Mr Tovar gave an opportunity to share any thoughts or questions that the attendees may have for the next meeting

Mr Guzman proposed the idea of having a subcommittee of members from the DELAC that would comprise of both parents and administrators. Their task would be to come up with ideas of things we may like to do for English Learners that we are currently unable to do due to the time limitations of this meeting. Mr Guzman is planning to send out an interest form to find out who may be interested in joining the subcommittee.

Proposed Agenda Items for meeting on January 24th, 2022

Mr Tovar shared that we have struggled with Parent Engagement and it would be helpful to know what other schools are doing where parents are attending their ELAC– Mr Guzman suggested a Parent Engagement Inventory at the ELAC meetings.

Ms Amber Hunt would like to know what ideas/activities parents may like to see at Parent Engagement Family Nights that would encourage them to become involved in the event.

Adjournment

Motion to Adjourn Vanessa Maldonado

Seconded by Evangelina Flores

Adjournment at 5:03pm



Fecha de Publicación: 21 de enero de 2022

ACTAS DE DELAC

Fecha: 25 de octubre del 2021

**Ubicación: Centro de Apoyo Educativo,
Sala de la Mesa Directiva**

Hora: 3:30pm

Bienvenidos y Declaremos el Inicio de la Reunión

El Sr. Tovar le dio la bienvenida a los participantes y cada uno de ellos se presentó.

Attendees:

Stacy Sharp (Directora de Aprendizaje, Dunlap) Laura Vasquez (Especialista Principal del Programa, KC En Linea) Mayra Jimenez (Interprete y Traductora, GLC) Amanda Davis (Directora de Aprendizaje, Silas Bartsch) Jodee Pinheiro Smith (Directora de Aprendizaje, OCHS) Ian Gough (Director de Aprendizaje, McCord) Anita Elizondo (Directora de Aprendizaje, TL Reed) Myles Bacon (Director de Aprendizaje, Riverview) Barbara Jimenez (Directora de Aprendizaje, Grant) Chris Boswell (Director de Aprendizaje, AL Connor) Amber Hunt (Director de Aprendizaje, Navelencia) Stephanie Presser (Directora de Aprendizaje, Sheridan) Kristin Ledington (Directora de Aprendizaje, RHS) Magdalena Fernandez (Tía, Navelencia) Margarita Saucedo (Madre, Navelencia) Maria Franco Ortega (Madre, Navelencia) Veleda Oltjenbruns (Coordinadora, Programa Migrante) Mayra Rodriguez (Madre, Great Western) Joanna Lemus (Madre, Washington) Laura Torres (Madre, Grant) Greg Visser (Director, Washington) Gloria Valencia (Directora de Aprendizaje, Citrus) Leslie Croissant (Directora de Aprendizaje, Lincoln) Maria Sermano (Madre, AL Conner) Michelle Farias (Madre, Silas Bartsch) Isabel Albor (Asistente Instructiva Bilingue, Navelencia) Efrain Tovar (Presidente/Padre, Riverview) Karen Jauregui (Madre, Lincoln) Laurie Lloyd (Especialista en desarrollo del idioma inglés ESC) Vanessa Maldonado (Madre, Sheridan) Claudia Lara (Madre, Jefferson) Maria Elena Rodriguez (Madre, OCHS) Evangelina Flores (Madre, RHS) Bianca Lara (Madre, TL Reed) Jose Guzman (Programas Ed, ESC) Carolyn Foster (Asistente Administrativa/Programas Ed)

Cambios y / o Adiciones a la Agenda

Revisión de la Agenda

Sin cambios ni adiciones - Moción para aprobar - Stephanie Presser

Seguido por – Chris Bowell

Todos a Favor – Sí

Revisar las Actas de Reuniones Anteriores: 8 de marzo de 2021, 17 de mayo de 2021 y 23 de agosto de 2021

8 de marzo del 2021 – Motion para aprobar – Chris Boswell

Seguido por – Claudia Lara

Todos a Favor - Yes

17 de mayo del 2021 – Moción para aprobar Gloria Valencia

Seguido por – Michelle Farias

Todos a Favor - Sí

23 de agosto del 2021

Página 3 Regreso a la Escuela – existe un error de ortografía en la segunda línea con la palabra “Sate.” El término correcto es “Safe.”

Jodie Pinheiro Smith

Moción para aprobar – Evangelina Flores

Seguido por – Laura Vasquez

Todos a Favor - Sí

Revisión de la Política de Participación de los Padres - BP 6020

El Sr. Guzmán agradeció a todos por asistir hoy. Explicó que sus opiniones importan y que se tienen en cuenta a la hora de tomar decisiones. Sin embargo, es un requisito legal que los padres asistan, incluso si el Sr. Guzmán no dijo que todavía querríamos la participación de los padres en estas reuniones.

El tema principal de hoy es, "¿Cómo podemos involucrar a los padres en nuestro distrito?"

El Sr. Guzmán pidió que los asistentes se tomen unos minutos para leer la Política de participación de los padres.

La Mesa Directiva adopta una política que asegura que involucre a los padres en las decisiones del Distrito. Esta política toma en consideración que los padres tienen al menos diez oportunidades por año para participar en su escuela. DELAC y ELAC les dan a los padres la oportunidad de aportar sus ideas que pueden llevar a darles a sus hijos el apoyo que necesitan.

No hubo comentarios o preguntas referente a la Poliza de Participación de Padres fue recibida.

Presentación de Estatutos

Los estatutos fueron recibidos y el Sr. Guzman pidieron retroalimentación de los participantes.

El Sr. Tovar agradeció a los participantes por venir a la reunión y explicó que sin ellos no tenemos un DELAC. Los estatutos requieren que por lo menos el 51% de los miembros votantes deben ser padres de los niños en el Programa de Aprendices de Inglés.

El Sr. Tovar preguntó si había preguntas o comentarios en los estatutos - ninguna fue recibida.

Moción para aprobar los estatutos – Michelle Farias

Seguido por – Karen Jauregui

Todos a Favor – Sí

Aprendiz del Inglés/Datos de Lenguaje –

Sra. Laurie Lloyd – Especialista de Desarrollo del Lenguaje Inglés

La Sra. Lloyd compartió que el Distrito Escolar Unificado de Kings Canyon tiene la segunda población más alta de Aprendices de Inglés en el condado de Fresno.

Los datos de los aprendices de inglés / idioma se compartieron el año pasado ya que los datos públicos de este año aún no están disponibles, cuando estén disponibles, se compartirán en una reunión futura.

El 58% de los estudiantes comienzan como aprendices de inglés, esto refuerza la importancia de este grupo y la información que aporta..

Exámenes ELPAC (Evaluaciones de dominio del idioma inglés para California)

Hay tres evaluaciones ELPAC que evalúan a nuestros estudiantes de inglés: ELPAC inicial, ELPAC alternativo basado en computadora y ELPAC sumativo. El propósito es doble, evaluar el dominio del idioma inglés de un estudiante y usarlo como una medida para reclasificar a los estudiantes.

Nuestro ELPAC es una evaluación muy importante ya que nos ayuda a guiarnos sobre cómo podemos apoyar mejor a nuestros estudiantes.

La Sra. Lloyd compartió los recursos para padres que apoyan el ELPAC y dio una breve explicación de ellos.

El Sr. Tovar tenía dos preguntas que responder en la próxima reunión: -

1. ¿Cuáles son los tres idiomas principales que están representados en nuestro distrito sin incluir el español?
2. ¿Hemos visto un incremento o lo contrario en el número de estudiantes de inglés?

El Sr. Tovar comentó que es muy importante que los estudiantes sean reclasificados antes de pasar a la escuela preparatoria y le pidió a la Sra. Lloyd que se ocupara de esto.

La Sra. Lloyd explicó que un estudiante se inscribirá en una clase de ELD (Desarrollo del idioma inglés) en la escuela secundaria y preparatoria. Una vez que el estudiante haya sido reclasificado, el estudiante tendrá la opción de tomar otra clase que no sea el Desarrollo del Idioma Inglés.

La Sra. Benner (Asistente del Superintendente de Plan de Estudios e Instrucción) compartió que la prueba ELPAC se vuelve más difícil a medida que el estudiante crece y, por lo tanto, es preferible que el estudiante apruebe el ELPAC antes de asistir a la escuela intermedia o secundaria.

Se dirigieron preguntas adicionales sobre las siguientes áreas a la Sra. Lloyd y ella respondió a cada una de ellas:

- Explicación del proceso de reclasificación cuando un estudiante se inscribe inicialmente en la escuela
- Horario de clases después de la reclasificación
- Continuación de la educación si un estudiante no ha sido reclasificado
- ¿Qué ELPAC completaría un estudiante con necesidades especiales?

Actualización del Programa Puente

Ms Velda Oltjenbruns, Coordinadora, Educación Migrante

La Sra. Oltjenbruns compartió que, por lo general, el Programa Puente comienza en el otoño, sin embargo, este año, dado que nuestros dispositivos se utilizaron para la educación a distancia, ha habido un retraso en el inicio del programa. Hemos pedido 600 Chromebooks para Puente y llegarán en enero.

Este año, cada plantel albergará una noche de aprendices de inglés. Queremos que las familias aprendices de inglés se conozcan entre sí y también queremos brindar información

sobre ELAC (Comité Asesor del Idioma Inglés) y otras oportunidades de participación de los padres.

Habrán varios objetivos para la noche: -

- Deje que los padres y las familias sepan qué recursos están disponibles para ellos.
- Ayudar a las familias a crear cuentas de Rosetta Stone
- Enseñe a las familias cómo usar Parent Square de manera efectiva

Los resultados de la encuesta de Puente con respecto a la disponibilidad y los intereses de la tecnología muestran que el 75% necesita acceso a una Chromebook o computadora, el 25% necesita acceso a Internet y el 80% de los padres que completaron la encuesta dijeron que sus hijos no habían participado en SALA (Academia de Lengua Académica de los Sábados).

La Sra. Oltjenbruns pasó a dar detalles de los próximos talleres planificados para este año escolar:

1. ¿Cómo puedo ayudar a mi hijo con su tarea?
2. Recursos disponibles para padres y familias.
3. Cómo usar una computadora de manera efectiva.
4. Programa de Lenguaje Rosetta Stone
5. Colección y Evaluación

También se ha solicitado a los representantes del sitio que tengan una Noche Familiar en noviembre para tratar de averiguar cuántos padres les gustaría regresar en enero para el Programa Puente.

Agenda Abierta

El Sr. Tovar brindó la oportunidad de compartir cualquier pensamiento o pregunta que los asistentes puedan tener para la próxima reunión.

El Sr. Guzmán propuso la idea de tener un subcomité de miembros del DELAC que estaría integrado por padres y administradores. Su tarea sería proponer ideas de cosas que nos gustaría hacer para los estudiantes aprendices de inglés que actualmente no podemos hacer debido a las limitaciones de tiempo de esta reunión. El Sr. Guzmán tiene previsto enviar un formulario de interés para averiguar quién puede estar interesado en unirse al subcomité.

Puntos de Agenda Propuestos para la Reunión del 24 de enero de 2022

El Sr. Tovar compartió que hemos luchado con la participación de los padres y sería útil saber qué están haciendo otras escuelas donde los padres asisten a su ELAC. El Sr. Guzmán sugirió un Inventario de participación de los padres en las reuniones de ELAC.

A la Sra. Amber Hunt le gustaría saber qué ideas / actividades a los padres les gustaría ver en las Noches familiares de participación de los padres que los animarían a participar en el evento.

Conclusión

Moción para concluir Vanessa Maldonado

Seguido por Evangelina Flores

Conclusión a las 5:03 pm